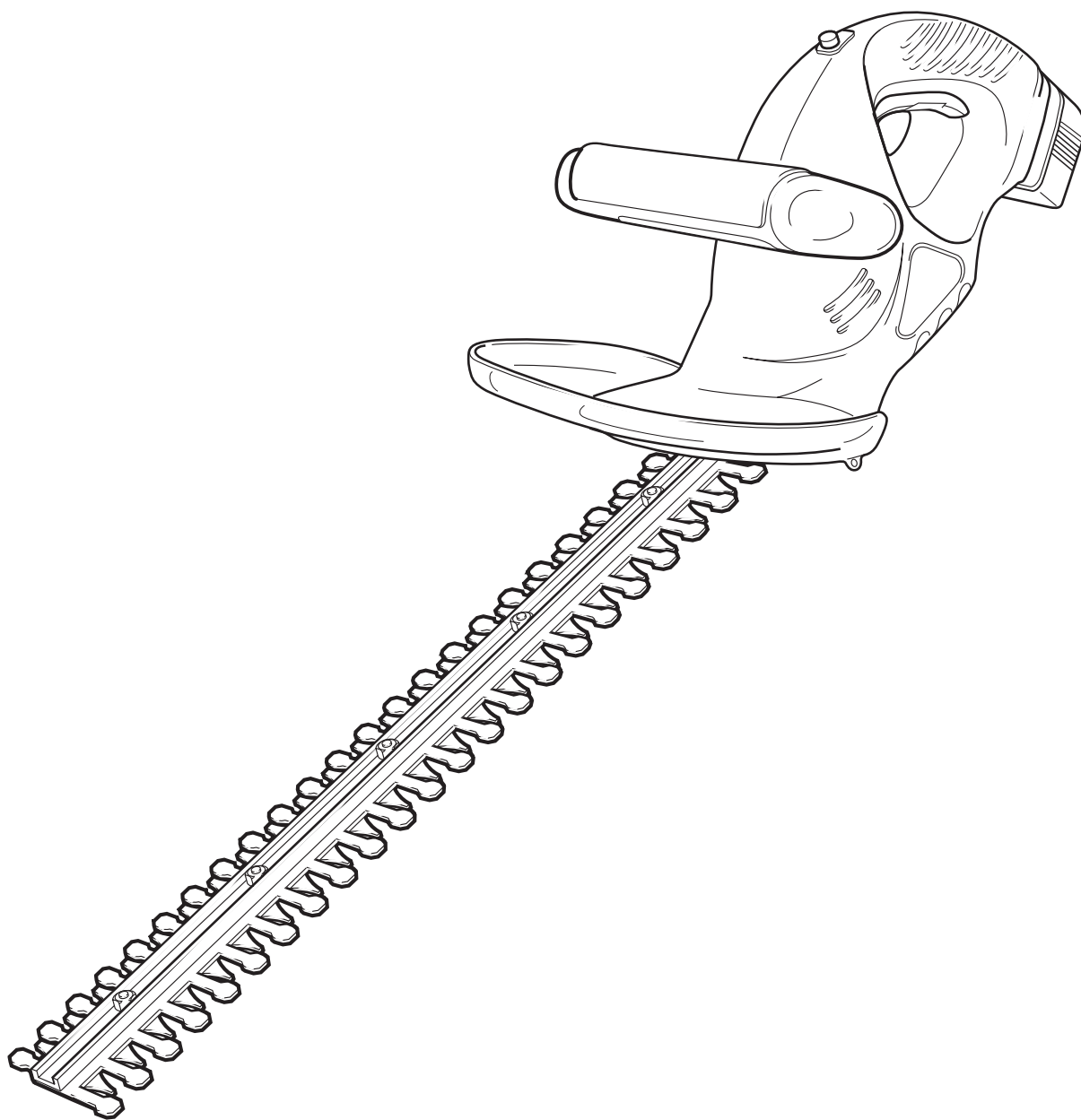




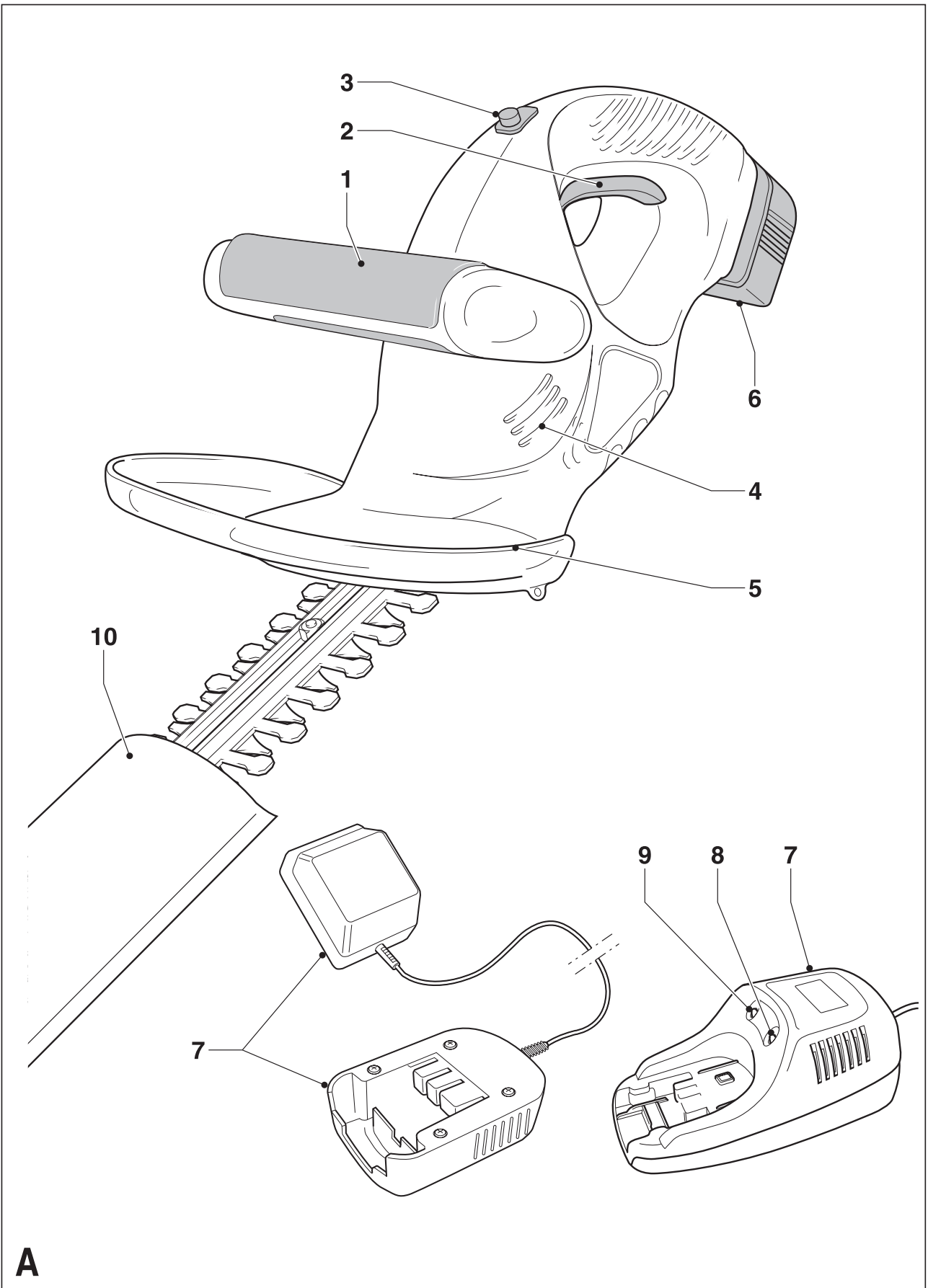
www.blackanddecker.eu

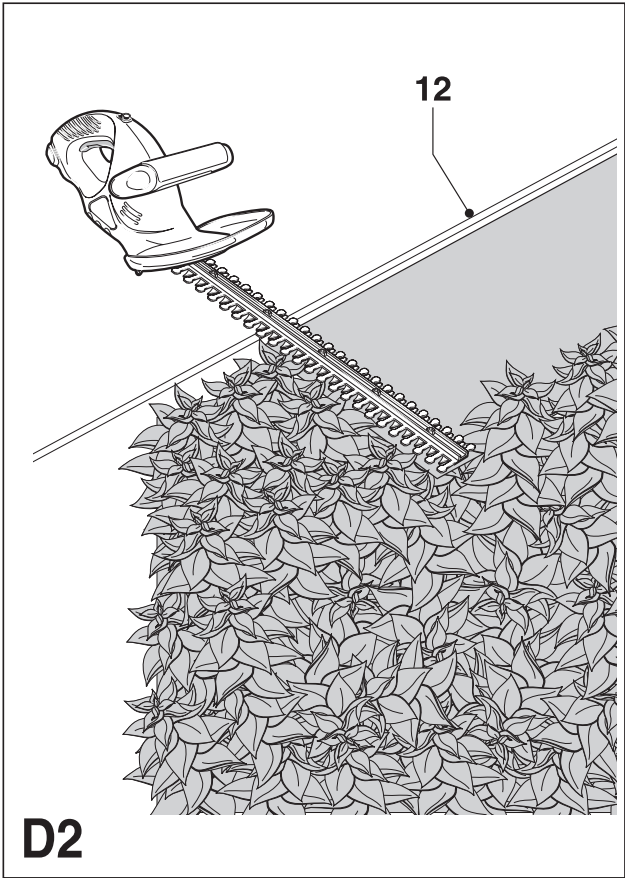
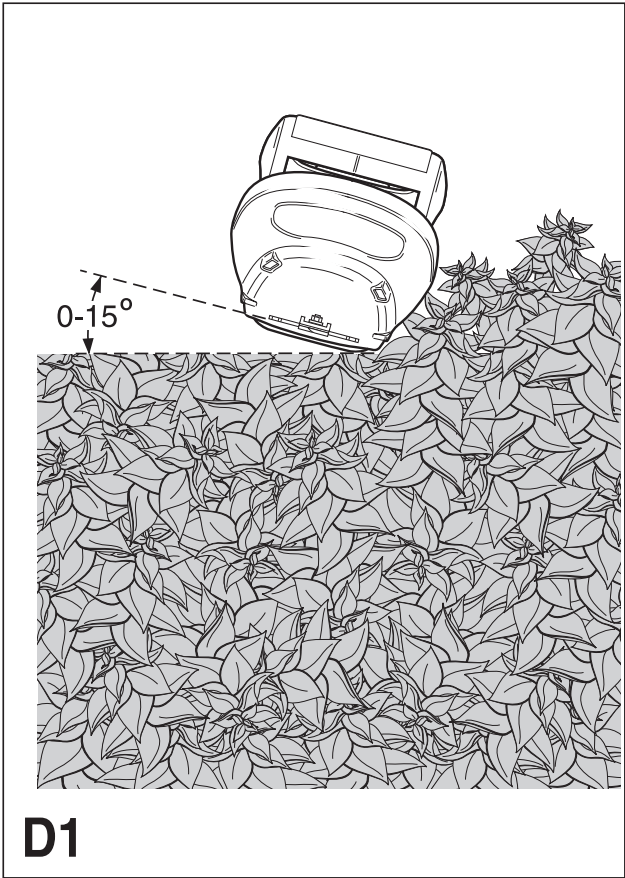
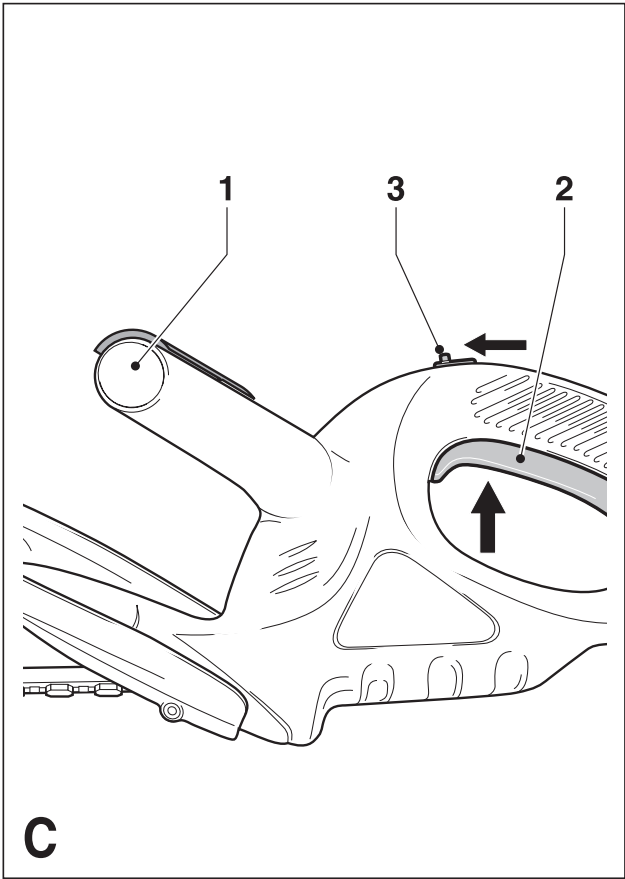
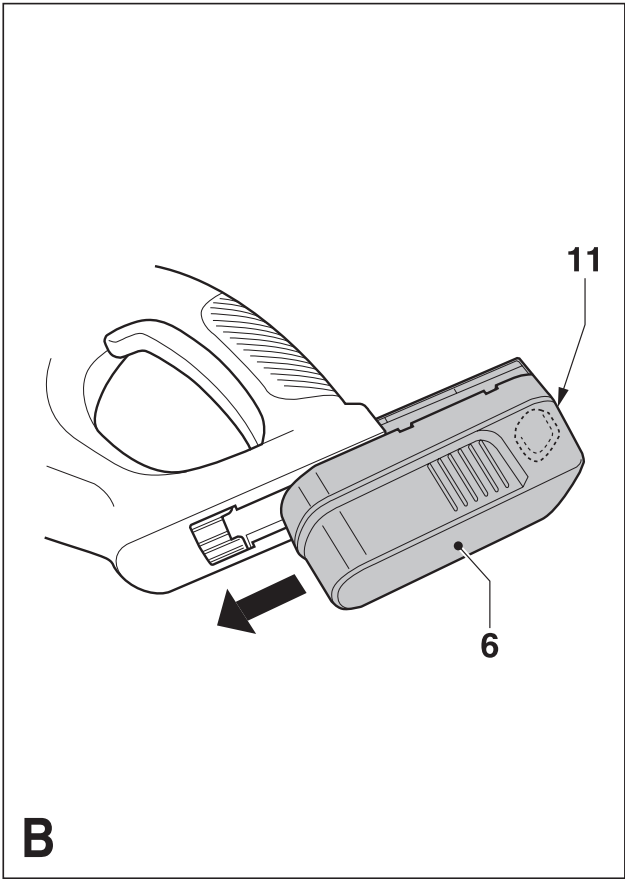


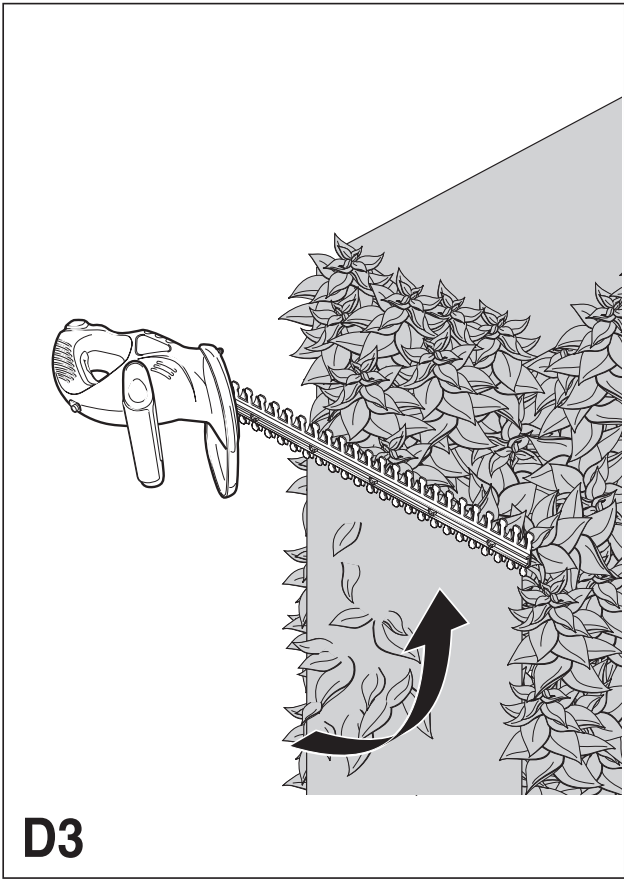
**Upozornenie !**  
**Určené pre domácich**  
**majstrov.**

511888-05 SK

**GTC610**







## Blahoželáme!

Rozhodli ste sa pre nový výrobok firmy BLACK&DECKER. Filozofiou našej firmy je ponúkať kvalitné prístroje za dostupnú cenu. Prajeme Vám preto veľa rokov spokojnosti s týmto výrobkom.

## Správne použitie

Akumulátorové nožnice na živé ploty GTC610 firmy BLACK & DECKER bol vyvinutý na strihanie a rezanie krovia a kríkov. Tento prístroj nie je určený pre priemyslové použitie.

Nabíjačka firmy BLACK & DECKER bola vyvinutá na nabíjanie akumulátorov BLACK & DECKER, ktoré sú súčasťou dodávky.

## Výstražné symboly

V tomto návode sa používajú nasledujúce výstražné symboly:



Nebezpečenstvo poranenia, nebezpečenstvo ohrozenia života alebo možné poškodenie elektrického náradia v dôsledku nerešpektovania pokynov v tomto návode!



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.



Pred uvedením do prevádzky si prečítajte Návod na obsluhu.



Nebezpečenstvo požiaru.

## Dobre preštudujte váš prístroj



- **Upozornenie!** Presne dodržiavajte pokyny, uvedené v tomto návode, aby ste predišli zraneniu a vecným škodám.
- Pred začiatkom používania tohto prístroja si dôkladne prečítajte Návod na obsluhu
- Pred uvedením prístroja do prevádzky sa informujte, ako je možné prístroj v núdzovom prípade vypnúť.
- Návod na obsluhu starostlivo uschovajte

## Všeobecné pokyny

- **Dbajte na okolité vplyvy!** Prístroj nevystavujte dažďu. Nepoužívajte prístroj vo vlhkých alebo mokrych priestoroch. Dbajte na dobre osvetlené pracovisko. Prístroj nepoužívajte tam, kde hrozí nebezpečenstvo vzniku ohňa alebo výbuchu, napr. v blízkosti zápalných látok alebo plynov. Z pracovnej oblasti odstráňte odpadky a prekážky.
- **Zabráňte prístupu detí!** Dbajte na to, aby sa do pracovnej oblasti nemohli dostať deti, cudzie osoby alebo zvieratá, a zabezpečte, aby nemohli prísť do kontaktu s prístrojom.
- **Prístroje uschovávajú na bezpečnom mieste!** Nepoužívané prístroje a akumulátory uschovávajú na suchom mieste, ktoré nesmie byť prístupné deťom.

- **Používajte vhodné pracovné oblečenie!** Nepoužívajte príliš voľné oblečenie alebo prívesky a ozdoby. Tieto môžu byť príčinou zachytenia a zranenia od pohyblivých častí. Pri práci vo voľnom priestore sa odporúčajú pracovné rukavice a protišmyková obuv. Pri dlhých vlasoch používajte sieťku na vlasy.
- **Ochranné opatrenia:** Vždy používajte ochranné okuliare. Pri prácach, pri ktorých vzniká prach alebo piliny, používajte tvárovú masku. Používajte tiež chrániče sluchu.
- **Dbajte na bezpečný postoj!** Dbajte na bezpečný postoj pri práci, aby ste v každej pracovnej polohe udržali rovnováhu.
- **Budte stále sústredení!** Sústredte sa na prácu. Pracujte uvážene. Pokiaľ ste unavení, s náradím nepracujte.
- **Používajte len správny prístroj!** Správne použitie je popísané v tomto Návode na použitie. Pre ťažšie práce nepoužívajte príliš slabé prístroje alebo adaptéry. Použitím správneho prístroja docielite optimálnu kvalitu a zaručíte vašu osobnú bezpečnosť. Používanie iných, ako v tomto návode odporúčaných adaptérov a príslušenstva, alebo vykonávanie takých prác s týmto prístrojom, ktoré nezodpovedajú jeho určeniu, môže viesť k úrazu. Prístroj tiež nepoužívajte na iné účely, než na čo je určený. Prístroj nepreťažujte.
- **Starajte sa o vaše prístroje!** Udržiavajte vaše strihacie nástroje ostré a čisté, aby mohli dobre a bezpečne pracovať. Sledujte predpisy pre údržbu a pokyny pre výmenu nástrojov. Všetky rukoväte a spínače udržiavajte suché, čisté a nezamastené od oleja a /alebo tuku.
- **Pravidelne kontrolujte váš prístroj, či nie je poškodený!** Pred použitím prístroja skontrolujte jeho bezporuchovú a správnu funkciu. Preskúšajte, či pohyblivé časti fungujú bezproblémovo, či žiadne časti nie sú poškodené. Aby sa zaručila bezporuchová prevádzka elektrického náradia, musia byť všetky diely namontované správne. Chybné diely je vždy nutné opraviť alebo vymeniť v autorizovanej opravovni firmy Black & Decker. Pokiaľ je nejaká časť chybná, prístroj nepoužívajte. Nikdy sa nepokúšajte sami prístroj opravovať.
- **Oddelovanie akumulátora:** Pri nepoužívaní náradia, pri jeho údržbe a pri výmene nástroja, príslušenstva prístroja alebo pri výmene dielov na prístroji vždy akumulátor oddel'te.
- **Vyvarujte sa nechceného zapnutia!** Neprenášajte prístroj s prstom na spínači ZAP/VYP.
- **Zaobchádzajte s káblom opatrne!** Neprenášajte nabíjačku zavesenú na kábli a pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky neťahajte za kábel. Chráňte kábel pred nadmerným teplom, olejom, ostrými hranami.

## **Dodatočné bezpečnostné pokyny pre akumulátory a nabíjačky**

### **Akumulátory**

- Nikdy sa nepokúšajte akumulátory otvoriť.
- Nevystavujte akumulátory vlhkosti.
- Akumulátory skladujte na mieste, kde teplota nemôže prekročiť hodnotu 40°C.
- Akumulátory nabíjajte len pri okolitej teplote medzi +4°C a +40°C.
- Na nabíjanie akumulátora používajte len tú nabíjačku, ktorá je súčasťou dodávky (viď technické dáta).
- Pred nabíjaním skontrolujte, či je akumulátor suchý a čistý.
- Používajte len správny typ akumulátora (viď technické dáta)
- Pri likvidácii akumulátora sa riadte pokynmi v odstavci „Ochrana životného prostredia“.
- Pri extrémnych podmienkach použitia môže elektrolyt z akumulátora začať vytekať. Pokiaľ je to tak, postupujte nasledujúcim spôsobom:
  - Elektrolyt z akumulátora opatrne utrite handrou. Pritom dávajte pozor na to, aby sa elektrolyt nedostal na pokožku.
  - Pokiaľ by sa elektrolyt z akumulátora napriek tomu dostal do kontaktu s pokožkou alebo dokonca do očí, postupujte podľa nasledujúcich pokynov.



Elektrolyt v akumulátore, 25-30% silný roztok kálium-hydroxidu, môže byť škodlivý. Pokiaľ sa niekedy stane, že sa elektrolyt dostane na vašu kožu, omyte toto miesto ihneď väčším množstvom vody. Miesto potom neutralizujte miernou kyselinou, ako je napr. citrónová šťava alebo ocot. Pokiaľ by sa elektrolyt z akumulátora dostal do vašich očí, potom oči vyplachujte najmenej 10 minút čistou vodou. Vyhľadajte lekárske ošetrenie.



Nebezpečenstvo požiaru! Zaistite, aby nedošlo k skratovaniu kontaktov akumulátora, ktorý nie je pripojený k prístroju (napr. montážne kľúče, ktoré prenášate spoločne s akumulátorom v jednej taške).



Akumulátor nikdy neodhadzujte do ohňa!



Poškodený akumulátor nikdy nenabíjajte!

### **Nabíjačky**

- Nabíjačku Black & Decker používajte výhradne na nabíjanie toho typu akumulátorov, ktorý je súčasťou dodávky. Iné typy akumulátorov môžu vybuchnúť a spôsobiť zranenie alebo vecné škody.
- Batérie, ktoré nie je možné nabíjať, nenabíjajte.
- Poškodený kábel ihneď vymeňte.

- Nevystavujte nabíjačku vlhkosti.
- Nabíjačku neotvárajte.
- Prstami rúk alebo cudzími predmetmi sa nedotýkajte vnútorných častí nabíjačky.



Nie je schválené pre vonkajšie použitie!

## **Dodatočné bezpečnostné pokyny pre nožnice na živé ploty:**



Pri používaní tohto prístroja noste ochranné okuliare!



Pri používaní tohto prístroja noste rukavice!



Nevystavujte prístroj dažďu alebo veľkej vlhkosti!

- Pokiaľ je k prístroju pripojený akumulátor, neprenášajte prístroj s rukou na pomocnom ručnom spínači alebo na prevádzkovom spínači.
- Pokiaľ ste ešte nikdy nožnice na živé ploty nepoužívali, nechajte sa preškoliť pokiaľ možno skúseným používateľom. Ďalej si dôkladne prečítajte tento návod.
- Pokiaľ prístroj beží, nikdy sa nedotýkajte strihacích nožov.
- Nikdy neskúšajte zastaviť nože silou.
- Prístroj odložte až po jeho úplnom zastavení.
- Pravidelne kontrolujte nože, či nie sú poškodené a nevykazujú príliš veľké opotrebenie. Pokiaľ sú nože poškodené, prístroj nepoužívajte.
- Pri strihaní dbajte na to, aby ste nenarazili na tvrdé objekty (napr. kovový drôt, mriežky). Pokiaľ napriek tomu nedopatrením narazíte na tvrdý predmet, prístroj ihneď vypnite a prekontrolujte, či nie je poškodený.
- Pokiaľ prístroj začne náhle silne vibrovať, ihneď ho vypnite a prekontrolujte, či nie je poškodený.
- Pokiaľ sa prístroj zasekne, ihneď ho vypnite. Predtým, ako sa pokúsite zablokované odstrániť, vyberte akumulátor z prístroja.
- Po použití nasadte na nože obal, ktorý je súčasťou dodávky. Prístroj odložte a presvedčte sa, že obal je nasadený na nožoch.
- Vždy sa pred použitím prístroja presvedčte, že sú správne namontované všetky ochranné kryty. Nikdy nepoužívajte taký prístroj, na ktorom chýbajú diely, alebo na ktorom boli vykonané nepovolené zmeny.
- Prístroj nesmú používať deti.
- Pokiaľ striháte vyššie položené časti krovia, dbajte na padajúci odpad.

## **Elektrická bezpečnosť**

Prekontrolujte prosím, či vaše sieťové napätie zodpovedá napätiu, uvedenému na typovom štítku nabíjačky.



Nabíjačka má podľa EN 60335 dvojitú izoláciu; z tohto dôvodu je uzemňovací vodič nadbytočný.

## Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 akumulátorové nožnice na živé ploty
- 1 akumulátor
- 1 nabíjačka
- 1 obal na nože
- 1 návod na obsluhu

- Všetky diely opatrne vybalte.

## Popis prístroja (obrázok A)

1. Pomocný ručný spínač
2. Prevádzkový spínač
3. Aretácia zapnutia
4. Vetrací otvor
5. Chránič rúk
6. Akumulátor
7. Nabíjačka
8. Kontrolka nabíjania
9. Kontrolka stavu
10. Obal na nože

## Montáž



Pred montážou oddel'te akumulátor od prístroja.

## Nasadzovanie a oddeľovanie akumulátorov (obrázok B)

- Aby ste mohli akumulátor (6) nasadiť, vyrovnajte ho s upínacím otvorom v prístroji. Vložte akumulátor do otvoru a zatlačte, až zaskočí.
- Pre vybratie akumulátora zatlačte uvoľňovacie tlačidlo (11) a súčasne akumulátor z rukoväti vytiahnite.

## Použitie



Násilím sa nepokúšajte urýchliť pracovný postup. Zabráňte preťažovaniu prístroja.

## Nabíjanie akumulátora (obrázok A)

Akumulátor je nutné nabiť vtedy, ak používate akumulátorový prístroj prvýkrát alebo ak výkon akumulátorového prístroja citeľne ochabuje. Pokiaľ sa akumulátor nabíja prvýkrát alebo po dlhšom čase skladovania, dosiahne len asi 80% menovitej kapacity. Plnú kapacitu akumulátor dosiahne až po niekoľkých nabíjacích a vybíjacích cykloch. Počas nabíjania sa môže akumulátor zahrievať. Toto je normálny prevádzkový stav a nie je to žiadna chyba alebo problém.



Akumulátor nenabíjajte pri okolitej teplote pod +4°C alebo nad +40°C.  
Odporúčaná nabíjacia teplota: asi +24°C.

- Aby ste mohli akumulátor (6) nabíjať, vyberte ho z prístroja a zasuňte do nabíjačky (7). Akumulátor je možné do nabíjačky zasunúť len jedným smerom.

Nepoužívajte žiadne násilie. Presvedčte sa, že akumulátor bol do nabíjačky zasunutý správne.

- Nabíjačku pripojte do siete.

## 3-hodinová nabíjačka

Akumulátor sa plne nabije asi za 3 hodiny. Akumulátor je možné z nabíjačky kedykoľvek vybrať, alebo ho je možné v nabíjačke ponechať neobmedzene dlhý čas.

## 1-hodinová nabíjačka

- Prekontrolujte, či červená kontrolka nabíjania (8) svieti. Pokiaľ namiesto toho svieti zelená kontrolka stavu (9), je akumulátor pre nabíjanie príliš horúci. Pokiaľ je to tak, akumulátor z nabíjačky vyberte, nechajte ho jednu hodinu schladieť a potom ho opäť nasadte do nabíjačky.

Po približne jedn hodinovom nabíjaní červená kontrolka nabíjania (8) zhasne a rozsvieti sa zelená kontrolka stavu (9). Akumulátor je teraz plne nabitý.

- Vyberte akumulátor z nabíjačky.

## Zapnutie a vypnutie (obrázok C)

Z bezpečnostných dôvodov je tento prístroj vybavený dvojspínačovým systémom. Tento systém zabraňuje nechcenému zapnutiu prístroja a umožňuje jeho prevádzku len vtedy, pokiaľ prístroj držíte oboma rukami.

### Zapnutie

- Zatlačte a držte pomocný ručný spínač (1).
- Palcom presuňte aretáciu zapnutia (3) dopredu a súčasne zatlačte prevádzkový spínač (2).
- Aretáciu zapnutia uvoľnite.

### Vypnutie

- Uvoľnite pomocný ručný spínač (1) alebo prevádzkový spínač (2).



Nikdy sa nesnažte spínač v zapnutej polohe zaaretovať.

## Pokyny pre optimálne pracovné výsledky

- Prístroj mierne nakloňte (max. 15° od línie strihu), tak aby špičky nožov ukazovali viac v smere kriaka (obrázok D1). Takto strihajú nože lepšie.
- Strihajte najprv hornú stranu živého plotu, alebo krovia. Prístroj držte v žiadanom uhle a pohybujte ním rovnomerne pozdĺž línie strihu (obrázok D2). Keďže nože strihajú po oboch stranách, môžete strihať ako smerom vľavo, tak i vpravo.
- Aby ste docielili veľmi rovný strih, napnite v žiadanej výške šnúru cez celú šírku živého plotu. Šnúru (12) použite ako vodidlo, pričom samotné strihanie vykonávajte bezprostredne nad šnúrou (obrázok D2).
- Aby ste docielili rovné strany, strihajte smerom hore (obrázok D3). Pokiaľ nože strihajú smerom dolu, pohybujú sa mladšie vetvy smerom von. To vedie k úzkym šmuhám v kroví.
- Dbajte na to, aby ste nenarazili na cudzie predmety, ako je napr. tvrdý kovový drôt alebo mriežka, pretože toto môže viesť k poškodeniu nožov (obrázok D4).

- Pravidelne nože mažte olejom.
- Podľa potreby dokúpte ďalší akumulátor, čím predĺžite chod nožnic na živé ploty. Objednávacie číslo akumulátorov nájdete v prehľade technických dát prístroja.

## Údržba

Prístroj firmy Black & Decker je vyvinutý tak, aby jeho životnosť bola čo najdlhšia a aby vyžadoval len minimálnu údržbu. Dlhodobá a bezproblémová prevádzka ale predpokladá jeho pravidelné čistenie.

Nabíjačka taktiež nevyžaduje žiadnu údržbu, okrem pravidelného čistenia.



- Pred začatím akýchkoľvek údržbárskych prác oddelte akumulátor od prístroja.
- Pred čistením nabíjačky vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Po použití nože starostlivo očistite. Pre ochranu proti korózii potom nože mierne natrite strojovým olejom.
- Pravidelne čistite vetracie otvory na prístroji a na nabíjačke pomocou mäkkej kefy alebo suchej handry.
- Kryt motora pravidelne čistite pomocou navlhčenej handričky. Nepoužívajte žiadne drsné čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel.

## Ochrana životného prostredia



Triedenie odpadu. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Ak nebudete náradie Black & Decker ďalej používať alebo ak chcete náradie nahradiť novým, nelikvidujte toto náradie v bežnom komunálnom odpadu. Odovzdajte výrobok do miestnej zberne triedeného odpadu.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Miestne predpisy môžu upravovať spôsob likvidácie domácich elektrických spotrebičov v miestnych zberniach alebo v mieste nákupu výrobku.

Po ukončení životnosti výrobkov Black & Decker poskytuje spoločnosť Black & Decker možnosť recyklácie týchto výrobkov. Ak chcete využiť túto službu, dopravte prosím Vaše nepotrebné výrobky do značkového servisu, kde na vlastné náklady zaistia ich recykláciu a ekologické spracovanie.

Adresu najbližšieho značkového servisu nájdete u svojho značkového predajcu Black & Decker na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Prehľad autorizovaných servisov Black & Decker a rovnako ďalšie informácie týkajúce sa nášho popredajného servisu môžete nájsť tiež na internetovej adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Ďalšie záhradné prístroje

Firma Black & Decker ponúka veľký sortiment záhradných prístrojov, ktoré značným spôsobom uľahčujú prácu na záhrade. Pre bližšie informácie k nasledujúcim prístrojom sa prosím obráťte na zákaznícku službu firmy Black & Decker (adresa v zadnej časti tohto návodu) alebo na vášho obchodníka.

kosačky na trávnik  
reťazové pily  
akumulátorové vysávače  
akumulátorové nožnice na živé ploty  
akumulátorové nožnice na trávu  
akumulátorové pily  
nožnice na živé ploty  
vyžínače  
prevzdušňovače trávnikov  
odsávačky lístia  
rezačky

Nie všetky výrobky je možné dostať vo všetkých krajinách.

## Technické dáta

GTC610		
Napätie	$V_{DC}$	18
Rýchlosť kmitania nožov (beh naprázdno)	1/min.	1.300
Dĺžka nožov	cm	51
Nožový otvor	mm	12
Brzdná doba nožov	sek.	< 0,5
Hmotnosť (bez akumulátora)	Kg	2,2

### Akumulátor

Napätie	$V_{DC}$	18
Kapacita	Ah	1,5
Hmotnosť	Kg	0,8

### Nabíjačka

Sieťové napätie	$V_{AC}$	230	230
Čas nabíjania (cca)	Hodiny	3	1
Hmotnosť	Kg	0,4	1,2



## Vyhlásenie o zhode



Firma Black & Decker týmto vyhlasuje, že tento výrobok bol konštruovaný podľa nasledujúcich noriem a smerníc Európskeho spoločenstva: 98/37/EWG, 89/336/EWG, 73/23/EWG, EN 50260, EN 55014, EN 61000, EN 60335, 2000/14/EWG, nožnice na živé ploty, 1300 min<sup>-1</sup>, dodatok V

Hodnota hluku, meraná podľa 2000/14/EWG:

L <sub>PA</sub> (hluk)	72 dB(A)
L <sub>WA</sub> (zvukový výkon)	86 dB(A)
L <sub>WA</sub> (zaručený)	90 dB(A)

Vážená efektívna hodnota zrychlenia podľa EN 50260: < 2,5 m/s<sup>2</sup>

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. Wills', is positioned to the left of the printed name and address.

Colin Wills – technický riaditeľ  
BDCI, 4/F, 2 Dai Wang Street  
Tai Po Industrie Estate  
Tai Po NT Hong Kong

## Politika služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ.

Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

## Záruka Black & Decker 2 roky

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto kvalitného výrobku Black & Decker.

Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom.

Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám **2 ročnú záruku istoty**. Ak sa objavia akékoľvek materiálové, alebo výrobné chyby v priebehu 24 mesiacov od zakúpenia prístroja, ručíme za ich bezplatné odstránenie, prípadne, podľa nášho uváženia, bezplatnú výmenu prístroja za nasledujúcich podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom Black & Decker a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk Black & Decker, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom Black & Decker.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Prístroj nevykazuje žiadne príčiny poškodenia spôsobené opotrebovaním.

Naviac servis Black & Decker poskytuje na všetky vykonávané prevedené opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, pílové kotúče, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Toto náradie nie je vhodné pre profesionálne použitie.

## Black & Decker

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava 3

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)

[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)

[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

**02/2007**

**BLACK & DECKER**

Stará Vajnorská cesta 8  
831 04 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: 00421 2 446 38 121,3  
www.blackanddecker.sk  
www.dewalt.sk  
informacie@blackanddecker.sk

Fax: 00421 2 446 38 122

**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
www.bandservis.sk  
p.talajka@bandservis.sk

Fax: 00421 33 551 26 24

**BAND SERVIS**

Garbiarska 5  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 55 623 31 55  
bandserviske@zoznam.sk

**BLACK & DECKER**

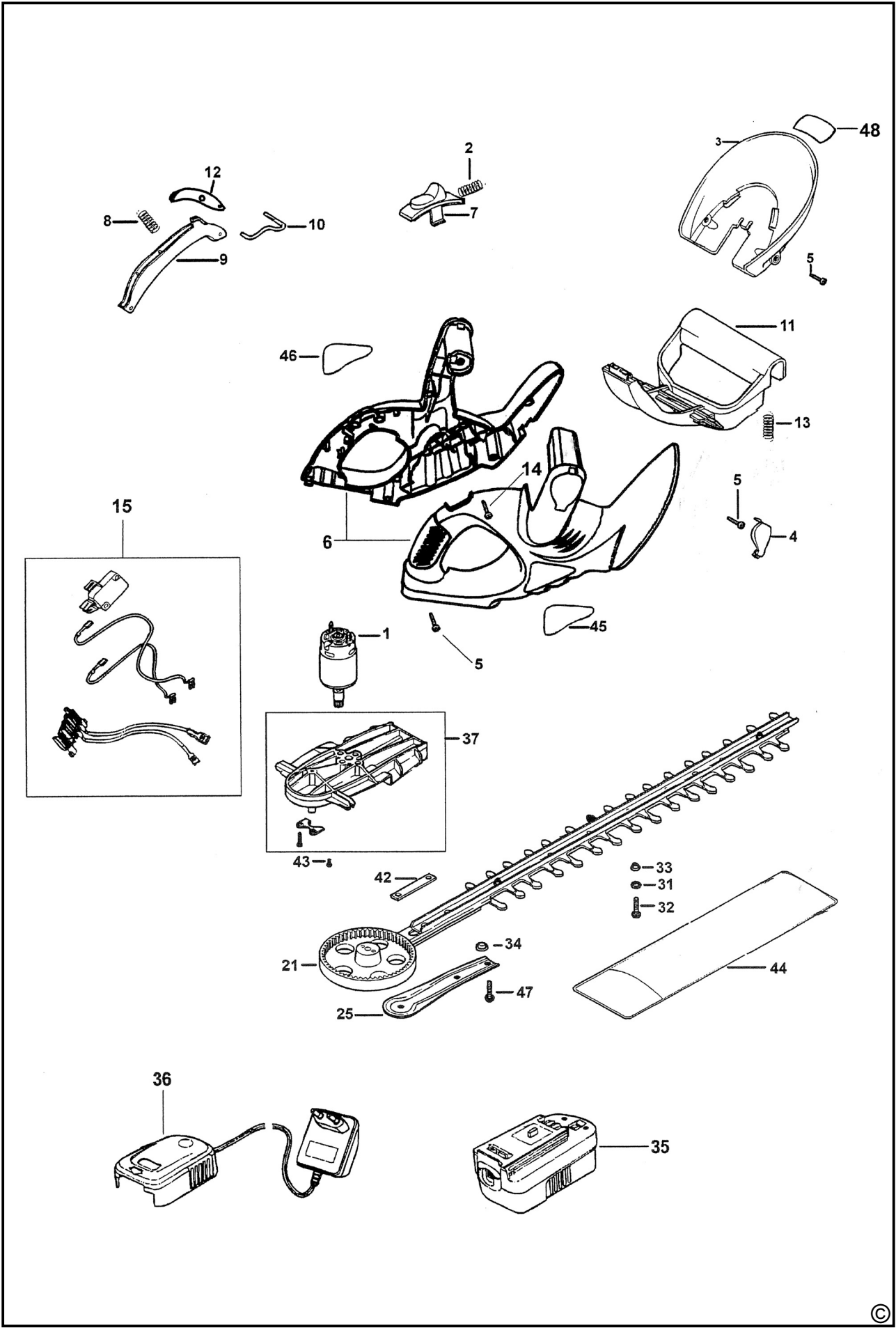
Kláštorského 2  
143 00 Praha 412 – Modřany  
Česká Republika  
Tel.: 00420 2 444 02 450  
00420 2 417 76 655,6  
Servis: 00420 2 444 03 247  
www.blackanddecker.cz  
www.dewalt.cz  
recepce@blackanddecker.cz

Fax: 00420 2 417 70 204

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

Fax: 00420 577 008 559







**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &  
DECKER**®

**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-14300 Praha 4  
Tel.: 00420 2 444 03 247  
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerviz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Obozowa 61  
01-418 Warszawa  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis